

# 新加坡国立大学 中文系简讯

2026年第6期（总第239期）

2026年6月15日



2026年6月2日，中文系举行了  
“当汉语遇见东南亚语言——跨  
越两千年的持续接触”工作坊

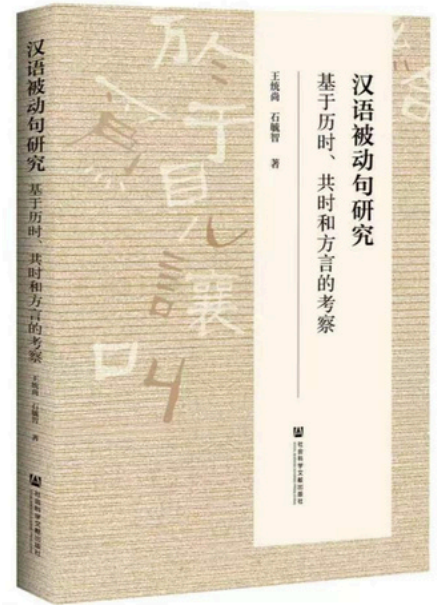
## 出版动向

**王昌伟**老师的论文 "The Perception of the 'Other' in Early Daoxue Neo-Confucianism", 发表于 Maria Adele Carrai and Surabhi Ranganathan (eds.), *The Cambridge History of International Law, Volume 2: International Law in Asia*. (Cambridge: Cambridge University Press, 2026), pp. 130-66.

**石毓智**老师与武汉大学**王统尚**（2017年新加坡国立大学访问学者）副教授合作，于2026年6月出版书籍《汉语被动句研究——基于历时、共时和方言的考察》，北京：社会科学文献出版社，256页。

**顾史考**老师发表论文《〈清华简《乐风》篇新释〉》，刊登在了《音乐研究》2026年第2期（2026年3月），页26—35。

## PUBLICATION



## 荣誉

**韩潮**老师 (A/P Han Chao) 在担任 Language Testing in Asia (Scopus SJR Q1) 副主编期间，因其在作者服务方面的突出贡献，荣获 Springer Nature 2026 Editor of Distinction Award – Author Service Award。

恭喜博士生**刘奕阳**已在2026年5月31日正式毕业。

恭喜博士生**董畅**已在2026年5月31日正式毕业。

恭喜硕士生**黄奕臻**已在2026年5月31日正式毕业。

恭喜硕士生**许颐衡**已在2026年5月31日正式毕业。

恭喜硕士生**李文君**已在2026年5月31日正式毕业。

## HONOURS

## 学术会议

## CONFERENCE

**顧史考**老师於5月3日在〔台灣〕國立清華大學中國文學系、中央研究院中國文哲研究所合辦的第二屆「出土文獻的語境」國際學術研討會——“周鳳五先生八十冥誕紀念”上發表了專題演講：〈清華竹書《管仲》篇「參」、「五」章新釋〉，為該會四個專題演講之一。

**王欣然**于5.28-29 在香港中文大学参与中国文化研究青年学者论坛，发表题为“The Uncanny Kitchen and the “Evil Woman”: Food, Disgust, and Affective Misalignment in Contemporary Chinese Cinema.”

**王欣然**于5.31 在温州弘美术馆“食·日·谈”系列讲座中进行“食·色·性·情”主题的线上分享。

**沈瑞清**老师與**曾智超**博士于6月3—5日參加了在南洋理工大学举行的第35届东南亚语言学年会（SEALS 35），并发表论文“Chicken Louse” in Southern China: From Kam-Tai to Old Southern Chinese（南部中国的鸡虱——从侗台语到古南方汉语）。

## 讣告

## OBITUARY

我系荣休老師**苏新鋈**教授于西元2026年6月6日辞世。苏老师生于1937年，师承牟宗三、王叔岷等大家，其治学贯通儒道，考据与义理兼长。主要著作包括：《郭象庄学平议》、《先秦儒学论集》等。我国在20世纪80年代初提倡中学生修读儒家伦理，苏老师以专家身份加入筹备委员会，为儒学在新加坡的传播作出了重大贡献。荣休之后，苏老师仍积极在社会层面推动儒家思想，是一位身体力行的学者。

苏老师桃李满门，一生奉献于学术与教育，新加坡国立大学中文系全体同仁和校友，谨以万分悲痛之情，对苏老师之辞世，表示沉痛哀悼。

## 各类活动

## ACTIVITIES

中文系于2026年5月21日至22日成功举办The 2nd NUS Symposium on Translation and Interpreting Evaluation, 研讨主题为“Advancing translation and interpreting quality assessment: Past lessons, transferrable insights, and future directions”学术研讨会。本次会议由**韩潮**老师(Han Chao, A/P)担任学术召集人。会议聚焦多语言、多模态、多智能体背景下的口笔译质量评估研究(Quality Assessment in Multilingual, Multimodal, and Multiagent Translation and Interpreting/QAM3T&I), 与会专家学者就语言测试与口笔译评估领域的最新研究成果展开了深入探讨。

会议特邀以下学者作学术报告:

- 香港浸会大学**刘敏华**教授
- 美国伊利诺伊大学香槟分校语言学系**闫逊**教授
- 广东外语外贸大学高级翻译学院**陈思佳**副教授
- 西安交通大学外国语学院**蒋新蕾**副教授
- 北京外国语大学高级翻译学院**刘宇波**副教授
- 厦门大学外文学院**陆晓蕾**副教授
- 新加坡国立大学中文系**韩潮**副教授
- 英国赫瑞-瓦特大学语言与跨文化研究学院**王小曼**助理教授 (线上参会)
- 对外经济贸易大学英语学院**陈世荣**博士
- 厦门大学外文学院博士生**蒋梦婷**、**康钰晗**、**陈琼璐**
- 澳门理工大学语言与翻译学院博士生**蒋李俐**
- 美国伊利诺伊大学香槟分校语言学系博士生**Rebecca Yeager** (线上参会)
- 新加坡国立大学中文系博士生**姜兆坤**



2026年5月13日下午，我系与国立大学历史系在雲茂潮中华文化研究中心举办了讲座，由密西西比大学（University of Mississippi）的**Peter Thilly**副教授主讲，题目为：“The Small Swords Rebels: Maritime China and the Final Battle for Ming Restoration.”

2026年6月2日，我系举行了“当汉语遇见东南亚语言——跨越两千年的持续接触”工作坊，会议由**沈瑞清**老师主办，旨在搭建汉语方言研究与东南亚语言研究之间的对话桥梁，促进方法论交流，为未来的区域比较与跨学科合作开拓路径。

2026年6月4日至5日，我系在雲茂潮中华文化研究中心举办了“翻译接受研究研讨会（Symposium on Translation Reception Research）”。研讨会由**胡碚**老师主持发起，邀请来自美国、英国、荷兰、西班牙、澳大利亚、中国和新加坡本地学者作主旨演讲。



- \* 每月十五日左右发行，来稿请寄：[chsbox5@nus.edu.sg](mailto:chsbox5@nus.edu.sg)
- \* 发行人 (Publisher)：王昌伟 (Ong Chang Woei)
- \* 编辑顾问 (Editorial Advisor)：黄建豪 (Charles WONG Kian Hoe)
- \* 主编 (Editor)：陈冠霖
- \* 新加坡国立大学中文系网站 (Web)：<https://fass.nus.edu.sg/cs/>
- \* 联系电话 (Tel)：(+65) 6516 3900
- \* 邮箱 (Email)：[chssec@nus.edu.sg](mailto:chssec@nus.edu.sg)
- \* 传真 (Fax)：(+65) 6776 1409